



**Св. АНДРІЯ УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА**  
**St. Andrew Ukrainian Catholic Church**

**7700 Hoertz Road**

**Parma, Ohio 44134-6404**

**Church Office:** 440/843-9149 (**by appointment only**)

**Fax:** 440/845-2986 **Hall:** 440/886-3258

Web Page: [www.standrewucc.org](http://www.standrewucc.org); Email: [pastor@standrewucc.org](mailto:pastor@standrewucc.org)

**Fr. Ihor Kasiyan, Pastor**

Phone: 440/845-2270 (residence); Cell: 440/391-8500

**Deacon Bill Oriti**

Email: [biagio\\_oriti@sbcglobal.net](mailto:biagio_oriti@sbcglobal.net)

**Deacon Andriy Harmatiy**

Email: [aharmatiy@gmail.com](mailto:aharmatiy@gmail.com)

**Subdeacon Joseph Zappernick**

Email: [j.zappernick@att.net](mailto:j.zappernick@att.net)

***\*Reminder\*** - If you have a loved one in the hospital and would like Fr. Ihor to visit, please contact the church with hospital and room information.*

***Legacy Society** - Please remember the Ukrainian Catholic Eparchy of St. Josaphat (Parma) (440/888-1522) or St. Andrew Ukrainian Catholic Church in your estate planning.*

*The Policy for the Protection of Children and Youth in our Eparchy, go to <https://stjosaphateparchy.com/safe-environment>*



**Sunday Before the Exaltation of the Cross  
Postfeast of the Birth of Holy Theotokos  
(9/10/2023)**

**Tone 6**

The Sacrifice of Praise (Eng) Page 112, 287  
Let Us Lift Up Our Hearts (Ukr) Page 47

**Scripture readings for Sunday**

Epistle: Gal 6:11-18  
Gospel: John 3:13-17

<b>Weekly Collection/Deposit</b>	
<b>Weekend Of:</b>	<b>9/3/2023</b>
Weekly	\$ 2,845.00
Candles	\$ 115.00
Eparchial	\$ 10.00
General Operating Expense	\$ 40.00
Retired Priests/Maj Medical	\$ 161.00
Festival - Raffle Ticket Sales	\$ 1,600.00
Festival - Sponsors	\$ 1,135.00
Hall Rental	
Church Deposit	\$ 5,906.00
Cemetery Deposit	

**Liturgy Intentions & Confession Schedule:**

Saturday	9/9	9:00AM 3:30PM 4:30PM	Yuri Kulchytsky (Kulchytsky Family) Confession/Reconciliation ( <b>Сповідь</b> ) For the People of the Parish
Sunday	9/10	9:30AM 12:00NN	+ Mychajlo & Olena Liszniansky (Liszniansky Family) +Jaroslaw & Sofia Sochockyj (Family)
Monday	9/11		No Morning Liturgy
Tuesday	9/12	9:00AM	+Volodymyr & Jaroslawa Erdenberger (Evhen Nebesh)
Wednesday	9/13	9:00AM <b>6:30PM</b>	+Jarema Cisaruk (Family) +Msgr. Michael Rewtiuk (Kasiyan Family)
Thursday	9/14	<b>9:30AM</b>	<b>Exaltation of the Holy Cross</b> +Mykhaylo & Iryna Hulak (Daria Kulchytsky)
Friday	9/15	9:00AM	+Msgr. Michael Rewtiuk (Pyda Family)
Saturday	9/16	9:00AM 3:30PM 4:30PM	Taras Szmagala (Panakhyda) (Luba Sochockyj) Confession/Reconciliation ( <b>Сповідь</b> ) For the People of the Parish
Sunday	9/17	9:30AM 12:00NN	+ Mychaylo Hluch (Paselsky Family) +Wasył & Olya Brezdun (Family)

*This Thursday - September 14 - our church will observe the Great Feast of the Exaltation of the Holy Cross. Vigil Liturgy will be celebrated on Wednesday evening at 6:30pm and Divine Liturgy will be celebrated on Thursday morning at 9:30pm. This feast is NOT a Holy Day of Obligation, but it is **mandatory** abstinence of meat on Thursday.*

**Моліться на вервиці** - Кожну другу неділю місяця (10 вересня, 2023 року) запрошуються усі чоловіки на молитву на вервиці в церкві св. Андрія о 9.00 перед Літургією. Роздаткові матеріали будуть надані; принесіть свою вервицю

**Strong Men Pray the Rosary** - Every 2nd Sunday of the month (September 10, 2023) all men are invited to pray the rosary at St. Andrew Ukrainian Catholic Church at 9:00AM before the Liturgy. Handouts will be provided; please bring your own rosary.

**ОГОЛОШЕННЯ І ПОВІДОМЛЕННЯ**



**ПОДЯКА** - Складаємо велику подяку нашому фестивальному комітету, усім нашим парафіянам, волонтерам і жертводавцям, які допомагали нам у проведеному нашому щорічному парафіяльному фестивалю, який відбувся минулого тижня 2-го вересня і 3-го вересня 2023р. Нехай

Вселаскавий Господь поблагословить вас усіх своїм Божим благословенням.  
**Многая літа!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!**



**ОПОВІДЬ-II** - Василь Райан Шродер має намір вступити у Подружній стан із нашою парафіянкою Богдана Зборовська. Весілля відбудеться в суботу, 23-го вересня, 2023 р. Якщо хтось знає про якісь канонічні перешкоди, які не дозволяють їм отримати Св.Тайну Подружжя, то просимо звернутися до о.Ігоря Касіян, або закликати до нашого церковного офісу на ном. Тел. 440-843-9149.

**Катехитичні програма для дітей від 2 до 8 класи при нашій парафії почнеться 1 жовтня.** Заняття проходять у приміщенні церкви між двома недільними літургіями - з 10:45 до 11:45. Цього року ми запланували катехитичні заняття, вивчення Святого Письма, літургійний спів, участь у різдвяних і великодніх традиціях, реколекції, проекти допомоги громаді і подорожі. Заохочуємо рідних долучитися до занять, які відбуватимуться двома мовами.

Інформаційна зустріч з батьками відбудеться 24 вересня о 11:00 ранку після Літургії. Річна реєстрація складає \$25 від дитини (\$50 для дітей, які готуються до першої сповіді) і покриває кошт книжок, матеріалів та інші витрати. Зареєструвати дітей можна за посиланням на нашій веб сторінці [www.StAndrewUCC.org](http://www.StAndrewUCC.org)

**Звертаємося також до усіх дорослих:** якщо ви зацікавлені стати катехитом або допомагати з дитячою програмою при нашій парафії - зверніться до диякона Андрій Гарматія [aharmatiy@gmail.com](mailto:aharmatiy@gmail.com) або 240-328-9269.

**Спонсоруйте стіл для пікніка!** - напередодні нашого Українського Фестивалю було закуплено 10 додаткових столиків для пікніка. Якщо хтось зацікавлений спонсорувати столик для пікніка вартістю \$400.00 за штуку, то ви можете вкласти свою пожертву у конвертку, і вказати на конверті назву проекту, суму пожертви, і своє ім'я та помістити конверт у щотижневий кошик для збору. На спонсорських столах буде встановлена маленька табличка з іменем жертводавця. Якщо у вас виникнуть якісь запитання, ви можете звернутися до нашої церковної канцелярії за тел 440-843-9149.



**Благодійний Обід** - Просимо взяти участь разом з Владикою Богданом у Благодійному Обіді на користь нашої Єпархії св. Йосафата. Благодійний обід відбудеться в неділю, 24 вересня 2023 р., в Astrodome у Пармі, 5720 State Rd, Парма, ОН. Прийом відбудеться о 12:30, а обід розпочнеться о 1:00. Це важлива можливість підтримати нашу єпархію. Запрошуються всі бажаючі відвідати або якимось підтримати цю подію. Ви можете зареєструватися через запрошення, яке ви повинні були отримати поштою, або онлайн на веб-сайті єпархії ([www.stjosaphateparchy.com](http://www.stjosaphateparchy.com)). За додатковою інформацією звертайтеся до о. Ігоря Касіян або надішліть листа на [stjosaphatstewardship@yahoo.com](mailto:stjosaphatstewardship@yahoo.com) або зателефонуйте за номером 440-888-1522. Просимо підтримати цю важливу для Єпархії подію!



**UPDATE:** *St. Andrew Church & Hall continues to be “under construction” with several projects. We are humbled by the generosity of everyone who has donated/supported the following projects:*

1. **Project Sponsor: St. Andrew Pyrohy Team** - (\$62,375) Asphalt repairs to church parking lot, banquet hall lot, and entire main drive / annex road, drain repair and striping by Perrin Asphalt & Concrete. Currently in progress.
2. **Project Sponsor: St. Andrew Fish Fry Team** – (\$9,513) Upper Hall bar remodel (and lower bar conversion to storage area) by Berkut, Inc. Work to begin in August 1<sup>st</sup>.
3. **Project Sponsor: John R. Stecura** - (\$5,800) Replaced rectory office door. This project is completed – stop by and take a look. There is now a convenient and secure door slot to drop mail, correspondence, or donations.
4. **We continue to look for a sponsor - Rectory kitchen remodeled by Berkut Inc. \$10,896.75.** (To date, an anonymous donor has given \$500.00 and Eugene Magocky \$200.00 toward this project). Additional expenses not included in the remodel: new oven/stove and microwave (these two items have now been sponsored by Ola French); new kitchen faucet, new kitchen chairs, new lighting and tile for backsplash. This work has been completed. Stop by the Rectory to take a look.

The Eparchial Cemetery (also known as St. Andrew Cemetery or Sts. Peter & Paul Cemetery) will also be going through some construction. Asphalt & Concrete repairs to cemetery (area in front of mausoleum) by Perrin Asphalt & Concrete. \$22,500.00 for asphalt; \$15,000.00 for concrete repairs. This project will be coordinated with the Church/Hall parking lot repairs this month. Ola Grabsky French has donated \$10,000 towards this project.

*If you would like to sponsor the kitchen remodel (all or a portion of) OR sponsoring part of the Cemetery project, please place your donation into an envelope, list on the envelope the project name and place envelope in weekly collection basket. You may contact the Church Office if you have any questions.*

Проекти реконструкції церкви та залу св. Андрія розпочато та триває. Ми вдячні щедрості наших парафіян і груп, які пожертвували/підтримали такі проекти:

1. **Спонсорують наші робітники при пирогах:** Направа паркових площ і дороги, яка веде до церковної зали і павільйону. Загальна сума усіх направлень становитиме \$62,375. Роботи проводитимуться компанією Perrin Asphalt & Concrete.
2. **Цей проект спонсорується командою Fish Fry:** Реконструкція бару у нашій верхній залі (і перероблення нижньої бари) компанією Berkut, Inc. Кошт: \$9,513.00.
3. **Цей проект спонсорує Іван Стецура:** (\$5,800.00) Замінено двері в домі, де проживає Священик. Цей проект завершено – зайдіть і подивіться. Тепер у дверях є зручний і безпечний отвір для пошти, кореспонденції чи пожертвувань.
4. **Шукаємо спонсорів:** Перероблення кухні в домі, де проживає Священик компанією Berkut, Inc. Кошт: \$10,896.75. Дякуємо анонімому жертводавцю (\$500.00) і Євгену Магоцькому (\$200.00) за ваші пожертви на цей проект. Додаткові витрати, які не включені: нова духовка/плита і мікрохвильова піч (спонсорує Оля Френч), кухонний кран, кухонні стільці, освітлення та плитка для задньої панелі. Ця робота завершена – зайдіть і подивіться.

На Спархіальному цвинтарі (цвинтар Св. Петра і Павла) також відбуватиметься асфальтобетонний ремонт (зосереджено на площі перед мавзолеєм) компанією Perrin Asphalt & Concrete. Кошт: \$22,500.00 за асфальт; \$15,000.00 на ремонт бетону. Цей проект буде узгоджено з ремонтом паркінгу церкви/залу цього літа. (Оля Габські Френч пожертвувала на цей проект \$10,000.00).

Якщо хтось із вас, дорогі браття і сестри, бажає нам фінансово допомогти у одному із цих проектів, то ви можете вкласти свою пожертву у конвертку, і вказати на конверті назву проекту, суму пожертви, і своє ім'я та помістити конверт у щотижневий кошик для збору. Якщо у вас виникнуть якісь запитання, ви можете звернутися до нашої церковної канцелярії за тел 440-843-9149.



**THANK YOU TO EVERYONE WHO PARTICIPATED IN THE FESTIVAL LAST WEEKEND!** We are truly grateful to ALL of our volunteers, sponsors and donors! God Bless ALL of you! (Festival summary will be published in upcoming bulletins)



**Wedding Bann II** - The following couple wishes to enter the Holy State of Matrimony on September 23, 2023: Bohdana Zborovska and William Ryan Schroder. If anyone knows of any impediments to this marriage, please contact Fr. Ihor Kasiyan at the Church Office.

**St. Andrew Catechism classes for grades 2-8** - will begin on Sunday, October 1, 2023. Classes will be held between the two Sunday liturgies from 10:45 - 11:45a.m. This year, our planned activities include: Catechetical lessons (learning about our Ukrainian Catholic Faith), Bible Study, liturgical singing, Christmas and Lenten traditions, retreats, service projects, and a field trip. We encourage parents, grandparents, aunts, and uncles - as well as older siblings - to join our classes. Classes will be conducted in two languages.

A meeting with parents will be held on Sunday, September 24 after the 9:30 Divine Liturgy (at 11:00 AM). An annual registration fee of \$25 per child (\$50 for 2nd grade) will cover books, materials and related expenses. For registration go to our website [www.StAndrewUCC.org](http://www.StAndrewUCC.org)

**CALLING ALL ADULTS!** - If you are interested in becoming a catechist or youth ministry volunteer, please contact Deacon Andriy for more information: [aharmatiy@gmail.com](mailto:aharmatiy@gmail.com) or 240-328-9269

**A Benefit Luncheon for the Eparchy of Saint Josaphat** will take place on Sunday, September 24, 2023, at the Astrodome in Parma, 5720 State Rd, Parma, OH. There will be a reception at 12:30pm and the Luncheon will begin at 1:00pm. Bishop Bohdan will be attending. This is an important opportunity to support our Eparchy. **Everyone is invited to attend or to support this event in some way.** You may register via the invitation you should have received in the mail, or online at the Eparchy's website ([www.stjosaphateparchy.com](http://www.stjosaphateparchy.com)). For more information, please see Fr. Ihor Kasiyan or send an email to [stjosaphatstewardship@yahoo.com](mailto:stjosaphatstewardship@yahoo.com), or call 440-888-1522. Please support this important event for the Eparchy!

**Sponsor a Picnic Table!** – in anticipation of our upcoming Ukrainian Festival, 10 additional picnic tables have been purchased. If anyone is interested in sponsoring a picnic table for \$400 each – please contact the Rectory Office OR place your donation into an envelope, list on the envelope the “Picnic Table Sponsorship” and place envelope in weekly collection basket. Sponsored tables will feature a small plaque with the donor’s name.

